



BUREAU DE L'ASSEMBLEE

AS/Bur/CB (2022) 03

31 janvier 2022

## Aux membres de l'Assemblée

### Carnet de bord de la réunion tenue à Strasbourg de manière hybride le vendredi 28 janvier 2022

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le vendredi 28 janvier 2022 à Strasbourg, de manière hybride, sous la présidence de M. Tiny Kox, Président de l'Assemblée parlementaire, en ce qui concerne :

- **Communication** : a pris note de la déclaration du Président de l'Assemblée ;
- **Première partie de session de 2022 (Strasbourg, 24-28 janvier)** : a approuvé les propositions de suivi de la première partie de session faites par la Secrétaire Générale de l'Assemblée, comme présentées en annexe 1 ;
- **Commission permanente (Berlin, 11 mars 2022)** : a pris note du projet d'ordre du jour ;
- **Deuxième partie de session de 2022 (Strasbourg, 25-29 avril)** : a pris note de l'information fournie par la Secrétaire Générale de l'Assemblée ;
- **Renvois et transmissions en commissions** : a examiné et approuvé les renvois et transmissions tels que présentés en annexe 2, sous réserve de ratification par l'Assemblée par le biais du Rapport d'activité ;
- **Observation d'élections** :
  - *Serbie : élections présidentielle et législatives anticipées (3 avril 2022)* : a approuvé la liste des membres pour observer ces élections et a désigné M. Aleksander Pociiej (Pologne, PPE/DC) comme Président de la commission ad hoc (annexe 3) ;
  - *Calendrier des élections* : a pris note du calendrier pour 2022 ;
- **Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT) - listes des candidat·e·s au titre de la République de Moldova, de l'Espagne et de la Suède** : a approuvé les listes des candidat·e·s aux titres de ces pays à transmettre au Comité des Ministres ;
- **Activités de coopération parlementaire : plan de travail 2022** : a pris note des informations contenues dans le document ;
- **Questions soulevées par les commissions** :
  - *Commission des questions politiques et de la démocratie* : a autorisé la sous-commission ad hoc de la commission des questions politiques et de la démocratie à participer à la réunion du Réseau parlementaire mondial de l'OCDE, les 17-18 mars 2022, à Paris ;

- **Questions diverses :**
  - *Rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission permanente (28 janvier – 24 avril 2022) :* a désigné M. Ian Liddell-Grainger (Royaume-Uni, CE/AD) comme rapporteur ;
- **Composition de la commission de suivi et de la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles :**
  - *Commission de suivi :* sur la base d'une proposition du Groupe SOC, a nommé M. Tony Lloyd (Royaume-Uni) comme membre ;
  - *Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles :*
    - sur la base d'une proposition de la délégation turque, a désigné M. Ahmet Yıldız (NI) comme membre ;
    - sur la base d'une proposition du Groupe PPE/DC a nommé M. Tasos Chatzivasileiou (Grèce) comme membre ;
- **Représentation institutionnelle de l'Assemblée parlementaire en 2022 :** a approuvé les désignations telles que présentées dans le tableau en annexe 4, et est convenu de compléter les désignations à l'une de ses prochaines réunions, sous réserve de propositions supplémentaires émanant des commissions ;
- **Réunions de la Commission permanente et du Bureau en 2022 :** a approuvé les propositions contenues dans le document (annexe 5) ;
- **Réunions en dehors de Strasbourg et Paris :** a autorisé la commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias à se réunir à Rome les 9-10 mai 2022 ;
- **Dates et lieux des prochaines réunions :** a décidé de tenir ses réunions comme suit :

Jeudi 10 mars 2022, 15 h 00, Berlin  
Jeudi 21 avril 2022, 15 h 00, Strasbourg  
Vendredi 29 avril 2022, 8 h 30 (partie de session - à confirmer).

Artemy Karpenko

---

Copie aux :

Secrétaire Générale de l'Assemblée parlementaire  
Directrice, Directeur et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire  
Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée  
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie  
Secrétaire Général du Congrès  
Secrétaire du Comité des Ministres  
Directeurs Généraux  
Directeur de Cabinet de la Secrétaire Générale du Conseil de l'Europe  
Directeur du bureau de la Commissaire aux droits de l'homme  
Directeur de la Communication  
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

**Annexe 1 - Suivi de la première partie de session de 2022 (Strasbourg, 24-28 janvier)**

**Débat d'actualité sur *La sécurité en Europe face à de nouveaux défis: quel rôle pour le Conseil de l'Europe?***

- ⇒ A décidé de saisir la Commission des questions politiques et de la démocratie pour *rapport* sur cette question.

**Résolution 2414 (2022) *Le droit d'être entendu : la participation de l'enfant, principe fondamental des sociétés démocratiques* et Résolution 2415 (2022) *Inaction face au changement climatique – une violation des droits de l'enfant***

- ⇒ A demandé à la Secrétaire Générale de l'Assemblée et aux Secrétariats des commissions de l'Assemblée de chercher des moyens pratiques de mettre en oeuvre la participation des enfants dans les travaux de l'Assemblée, sur la base des propositions contenues dans les Résolutions 2414 et 2415.

**Résolution 2417 (2022) *Lutte contre la recrudescence de la haine à l'encontre des personnes LGBTI en Europe***

- ⇒ A invité la Commission sur l'égalité et la non-discrimination à examiner la proposition de création d'un réseau parlementaire promouvant l'égalité entière et effective des personnes LGBTI à travers le continent.

## **Annexe 2 - Saisine des commissions**

### **A. Renvoi en commission**

[Doc. 15413](#) Proposition de résolution, *Nécessité de garantir le libre accès aux documents historiques* : transmission à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour information*

**Décision du Bureau** : suivi au débat d'actualité sur *La sécurité en Europe face à de nouveaux défis: quel rôle pour le Conseil de l'Europe?* : saisir la Commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport* sur cette question

### **B. Demande de prolongation de renvoi**

[Doc. 14382](#), Proposition de résolution, *Le rétablissement des droits de l'homme et de l'État de droit reste indispensable dans la région du Caucase du Nord* (Renvoi 4333 du 13 octobre 2017) : prolongation jusqu'au 30 juin 2022

### **Annexe 3 – Liste des membres de la commission ad hoc pour l'observation des élections présidentielle et législatives anticipées en Serbie (3 avril 2022)**

**Chairperson / Président: Mr Aleksander POCIEJ (Poland, EPP/DC)**

#### **Socialists , Democrats and Greens Group / Groupe des socialistes, démocrates et verts (SOC)**

Ms / Mme Petra BAYR, Austria / Autriche \*  
 Ms / Mme Heike ENGELHARDT, Germany / Allemagne  
 Mr / M. Mogens JENSEN, Denmark / Danemark  
 Mr / M. André VALLINI, France  
 Mr / M. Pierre-Alain FRIDEZ, Switzerland / Suisse  
 Mr / M. Andrzej SZEJNA, Poland / Pologne \*\*  
 Ms / Mme Marina BERLINGHIERI, Italy / Italie

#### *Substitutes / suppléants*

Mr / M. Stefan SCHENNACH, Austria / Autriche \*\*  
 Mr / M. Constantinos EFSTATHIOU, Cyprus / Chypre \*\*  
 Mr / M. Lars Arslan RASMUSSEN, Denmark / Danemark  
 Mr / M. Christian PETRY, Germany / Allemagne  
 Mr / M. Antonio GUTIÉREZ LIMONES, Spain / Espagne  
 Mr / M. Boris MIJATOVIC, Germany / Allemagne  
 Mr / M. Givi MIKANADZE, Georgia / Géorgie  
 Mr / M. Yunus EMRE, Turkey / Turquie  
 Mr / M. Predrag SEKULIĆ, Montenegro / Monténégro  
 Mr / M. Oleg VOLOSHYN, Ukraine

#### **Group of the European People's Party (EPP/CD) / Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)**

Ms / Mme Laima Liucija ANDRIKIENĖ, Lithuania / Lituanie  
 Mr / M. Uldis BUDRIKIS, Latvia / Lettonie\*\*  
 Ms / Mme Marie-Christine DALLOZ, France  
 Ms / Mme Maria Gabriela HORGHA, Romania / Roumanie  
 Mr / M. Aleksander POCIEJ, Poland / Pologne \*  
 Mr / M. Theodoros ROUSOPOULOS, Greece / Grèce

#### *Substitutes / suppléants*

Mr / M. Christian KLINGER, France  
 Mr / M. Kęstutis MASIULIS, Lithuania / Lituanie  
 Ms / Mme Catia POLIDORI, Italy / Italie  
 Mr / M. Jacek PROTASIEWICZ, Poland / Pologne  
 Mr / M. Francesco SCOMA, Italy / Italie  
 Mr / M. Birgir THÓRARINSSON, Iceland / Islande

#### **European Conservatives Group and Democratic Alliance (EC-DA) / Groupe des Conservateurs européens et Alliance démocratique (CE-AD)**

Mr / M. Alberto RIBOLLA, Italy / Italie \*  
 Mr / M. Arkadiusz MULARCZYK, Poland / Pologne  
 Mr / M. Norbert KLEINWÄCHTER, Germany / Allemagne

#### **Alliance of Liberals and Democrats for Europe (ALDE) / Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**

Ms / Mme Liliana TANGUY, France \*  
 Mr / M. Iulian BULAI, Romania / Roumanie  
 Mr / M. Dara CALLEARY, Ireland / Irlande

*Substitutes / suppléants*

Ms / Mme Krista BAUMANE, Latvia / Lettonie  
Ms / Mme Yolaine DE COURSON, France  
Mr / M. Arminas LYDEKA, Lithuania / Lituanie  
Mr / M. Jean-Pierre GRIN, Switzerland / Suisse  
Ms / Mme Jennifer De TEMMERMAN, France  
Ms / Mme Nicole DURANTON, France  
Mr / M. Jacques LE NAY, France  
Ms / Mme Diana STOICA, Romania / Roumanie  
Mr / M. Georges-Louis BOUCHEZ, Belgium / Belgique

**Group of the Unified European Left (UEL) / Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)**

Mr / M. George LOUCAIDES, Cyprus / Chypre \*

*Substitutes / suppléants*

Mr / M. Andrej HUNKO, Germany / Allemagne  
Mr / M. Marco NICOLINI, San Marino

**Co-Rapporteurs AS/MON (ex officio)**

Mr / M. Ian LIDDELL-GRAINGER, United Kingdom / Royaume-Uni\*\*  
Mr / M. Piero FASSINO, Italy / Italie\*\*

**Venice Commission / Commission de Venise**

\* members of the pre-election delegation / membres de la délégation préélectorale

\*\* declaration of interests missing

## Annexe 4 – Représentation institutionnelle de l'Assemblée en 2022

Body / Organe	who represents the Assembly / qui représente l'Assemblée	reference	2022
<b>I. Council of Europe bodies / Organes du Conseil de l'Europe</b>			
European Commission for Democracy through Law Venice Commission  <i>Commission européenne pour la démocratie par le droit - Commission de Venise</i>	Representatives of the Assembly appointed by the Bureau to attend the sessions of the Commission  <i>Représentants de l'Assemblée désignés par le Bureau pour assister aux sessions de la Commission</i>	Article 2.4 of the Venice Commission Statute (Res CM (2002) 3)  <i>Article 2.4 du statut de la Commission de Venise (Rés CM (2002) 3)</i>	Members: Mr Rik Daems (Belgium, ALDE) Appointment by the President  Ms Alexandra Louis (France, ALDE) (AS/Jur)  Substitute: Mr Constantinos Efstathiou (Cyprus, SOC) (AS/Jur)
Council for Democratic Elections of the Venice Commission  <i>Conseil des élections démocratiques de la Commission de Venise</i>	Representatives of AS/Pol, AS/Jur and AS/Mon approved by the Bureau of the Assembly  <i>Représentants de l'AS/Pol, l'AS/Jur et l'AS/Mon approuvés par le Bureau de l'Assemblée</i>	Bureau decision of 10 March 2003  <i>Décision du Bureau du 10 mars 2003</i>	Members: Mr Michael Georg Link (Germany, ALDE) (AS/Pol) Mr Davor Ivo Stier (Croatia, EPP/CD) (AS/Jur) ..... (AS/Mon)  Substitutes: Ms María Valentina Martínez Ferro (Spain, EPP/CD) (AS/Pol) Mr Givi Mikanadze (Georgia, SOC) (AS/Jur) ..... (AS/Mon)
European Centre for Global Interdependence and Solidarity North-South Centre  <i>Centre européen pour l'interdépendance et la solidarité mondiales – Centre Nord-Sud</i>	Two members of the Executive Council - appointed by the Bureau of the Assembly  <i>Deux membres du Conseil exécutif - désignés par le Bureau de l'Assemblée</i>	Article 4.2 (b) of the North-South Centre revised Statute (Res CM (2011) 6)  <i>Article 4.2 (b) du statut révisé du Centre Nord-Sud (Rés CM (2011) 6)</i>	Members: Ms Marijana Balić (Croatia, EPP/CD) (AS/Cult) ..... (AS/Soc)  Substitutes: Ms Maria-Gabriela Horga (Romania, EPP/CD) (AS/Cult) ..... (AS/Soc)
European Commission Against Racism and Intolerance ECRI  <i>Commission européenne contre le racisme et l'intolérance – ECRI</i>	Representatives of the Assembly appointed by the Bureau (representatives of the following three committees: AS/Pol, AS/Ega and AS/Cult)  <i>Représentants de l'Assemblée désignés par le Bureau (représentants des trois commissions suivantes : AS/Pol, AS/Ega et AS/Cult)</i>	Article 5 of the ECRI Statute (Res CM (2002) 8)  <i>Article 5 du statut de l'ECRI (Rés CM (2002) 8)</i>	Members: Mr Ahmet YILDIZ (Turkey, NR) (AS/Pol) Ms Ann-Britt Åsebol (Sweden, PPE/DC) (AS/Cult) Ms Petra Bayr (Austria, SOC) (AS/Ega)  Substitutes: ..... (AS/Pol) Mr Asim Mollazada (Azerbaijan, EC/DA) (AS/Cult) Mr Momodou Malcolm Jallow (Sweden, UEL) (AS/Ega)
Group of States against Corruption GRECO  <i>Groupe d'états contre la corruption - GRECO</i>	A representative of the Assembly appointed by the Bureau  <i>Un représentant de l'Assemblée désigné par le Bureau</i>	CM decision of 717th meeting in 2000 in accordance with Article 7.2 of the Statute of the GRECO  <i>Décision du CM lors de la 717ème réunion en 2000 selon l'Article 7.2. du Statut du GRECO</i>	Member: Mr Titus Corlatean (Romania, SOC) (AS/Jur)  Substitute: Mr Kamal Jafarov (Azerbaijan, CE/DA) (AS/Jur)

Body / Organe	who represents the Assembly / <i>qui représente l'Assemblée</i>	reference	2022
Committee for Works of Art  <i>Comité des œuvres d'art</i>	Two members appointed by the Bureau of the Assembly (at present AS/Cult Committee member and Museum Prize rapporteur)  <i>Deux membres désignés par le Bureau de l'Assemblée (actuellement un membre de l'AS/Cult et le rapporteur du Prix du musée)</i>	CM decision of 482nd meeting in 1992  <i>Décision du CM lors de la 482ème réunion en 1992</i>	Member: Mr Roberto Rampi (Italy, SOC (AS/Cult))  Substitute: Ms Yuliia Ovchynnykova (Ukraine, ALDE), (AS/Cult)
MONEYVAL	A representative of the Assembly appointed by the Bureau  <i>Un représentant de l'Assemblée désigné par le Bureau</i>	Article 4.1 of Resolution CM/Res (2010) 12  <i>Article 4.1 de la Résolution CM/Res (2010) 12</i>	Member: Ms Sunna Aevardsdottir (Iceland/SOC) (AS/Jur)  Substitute: ..... (AS/Jur)
Council of Europe Convention on Offences relating to Cultural Property  <i>Convention du Conseil de l'Europe sur les infractions visant des biens culturels</i>	A representative of the Assembly appointed by the Bureau  <i>Un représentant de l'Assemblée désigné par le Bureau</i>	STCE n°221 CM(2017)32, Chapter V, Article 23.1	Mr Stefan Schennach (Austria, SOC) (AS/Cult)
<b>II. Other</b>			
EUROPA NOSTRA Pan-European Federation for Heritage  <i>EUROPA NOSTRA - Fédération paneuropéenne du patrimoine</i>	One member (and substitute) to be nominated by the Assembly - to attend the Federation Council meetings as observer  <i>Un membre (et son/sa suppléant/e) qui seront désignés par l'Assemblée pour assister aux réunions du Conseil de la Fédération en tant qu'observateurs</i>	Article 21.4 of the Statute of Europa Nostra	Member: Ms Foteini Pipili (Greece, EPP/CD) (AS/Cult)  Substitute: Mr Andries Gryffroy (Belgium, NR) (AS/Cult)

**Annexe 5 - Réunions de la Commission permanente et du Bureau en 2022**

Vendredi 21 janvier, 9h30, Strasbourg	Bureau
Vendredi 28 janvier, 8h30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Jeudi 10 mars, 15h00, Berlin	Bureau
Vendredi 11 mars, 9h30, Berlin	Commission permanente
Jeudi 21 avril, 15h00, Strasbourg	Bureau
Vendredi 29 avril, 8h30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Lundi 30 mai, 15h00, Dublin	Bureau
Mardi 31 mai, 9h00, Dublin	Commission permanente (Présidence du Comité des Ministres)
Lundi 20 juin, 8h00, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 24 juin, 8h30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Lundi 12 septembre, 9h00, Paris	Bureau
Lundi 10 octobre, 8h00, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 14 octobre, 8h30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Jeudi 24 novembre, 15h00, Reykjavík	Bureau
Vendredi 25 novembre, 9h30, Reykjavík	Commission permanente (Présidence du Comité des Ministres)
Vendredi 9 décembre, 9h00, Paris	Bureau